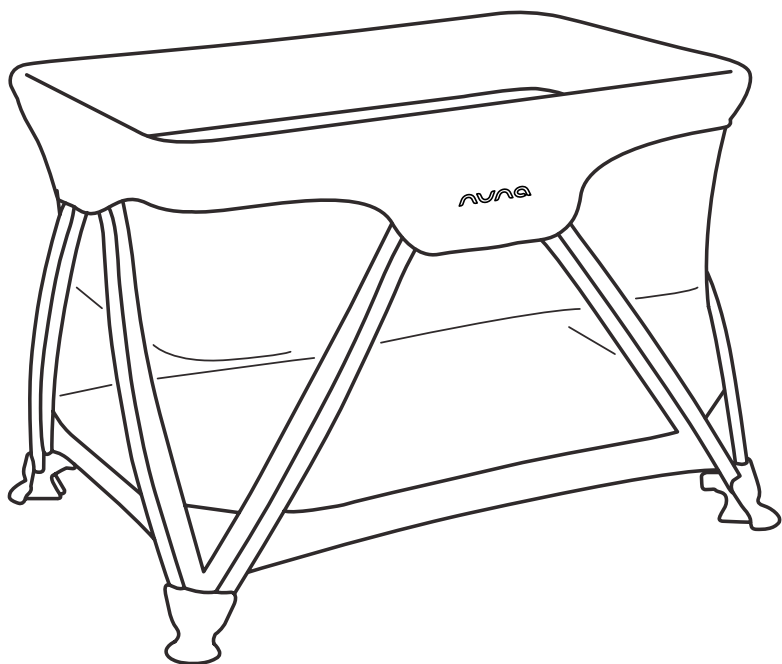


nuna®



sena™

instruction manual

Notice d'emploi du lit de voyage

Thanks for choosing Nuna!

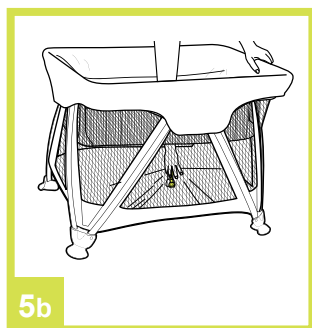
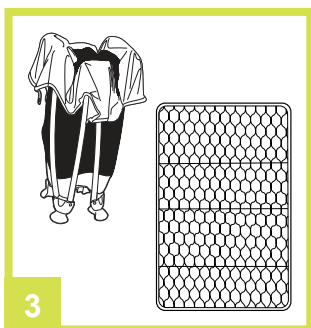
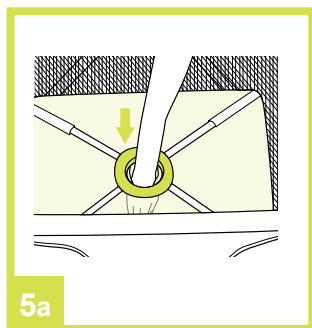
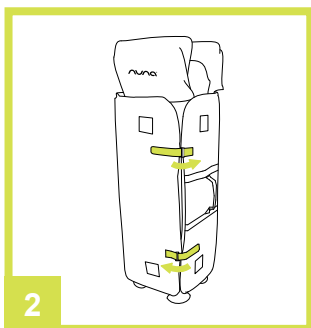
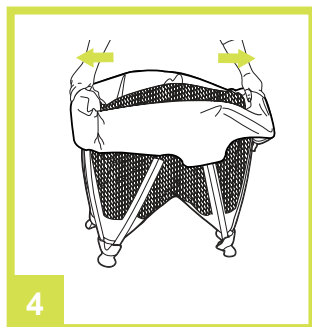
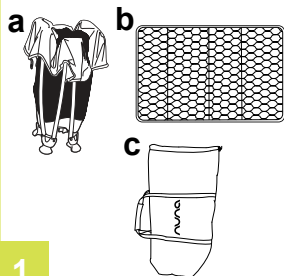
Nuna designs distinctive, smart and exciting
products.

Enjoy your Nuna travel crib!

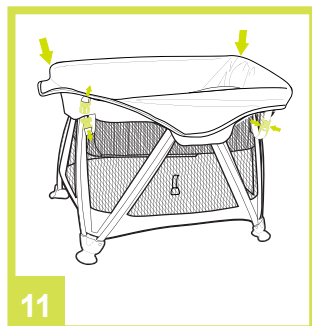
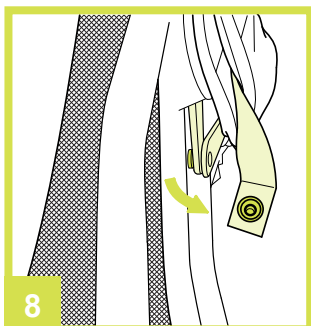
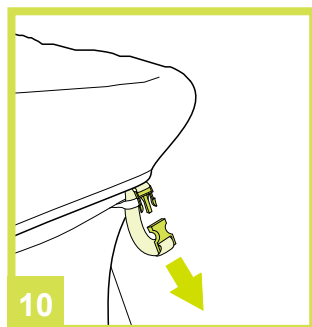
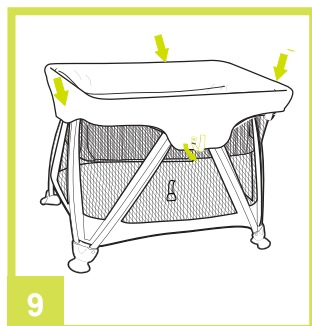


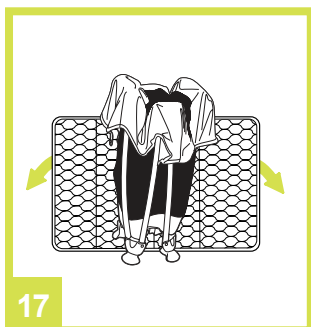
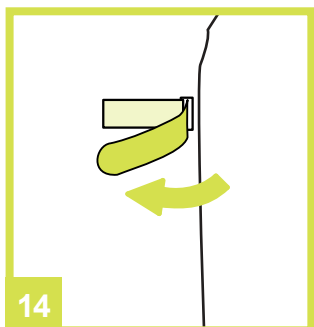
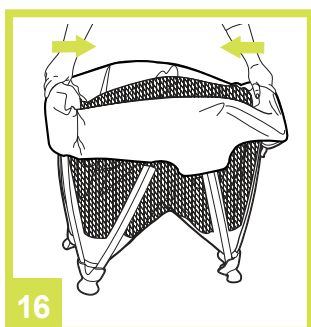
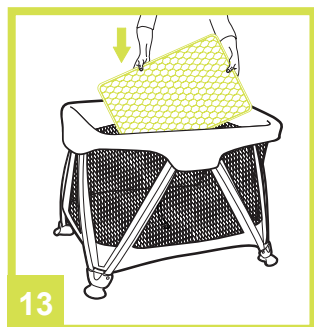
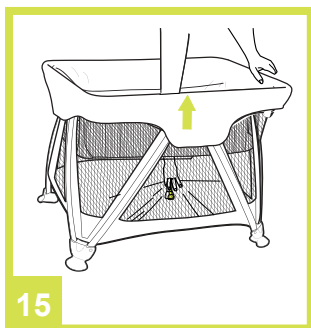
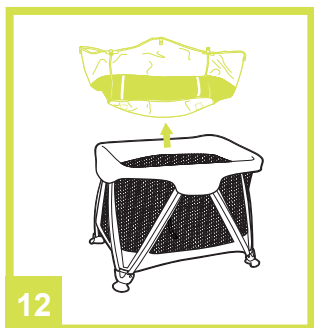
Illustrations

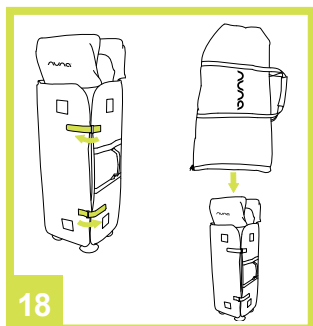
Usage



Illustrations







nuna®
nuna.eu

Contents

Illustrations	1-4
----------------------	------------

English (EN)	5
---------------------	----------

Safety and Warnings	6-9
---------------------	-----

Contents of the box	9
---------------------	---

How to set up the Nuna travel crib	10
------------------------------------	----

Set up bassinet	10
-----------------	----

Set up travel crib	10-11
--------------------	-------

Fold and store travel crib	11
----------------------------	----

Cleaning and maintenance	12
--------------------------	----

Warranty and service	12-13
----------------------	-------

Where to find Nuna products	13
-----------------------------	----

Nederlands (NL)	14-24
------------------------	--------------

Français (FR)	26-36
----------------------	--------------

Deutsch (DE)	38-48
---------------------	--------------

Italiano (IT)	50-60
----------------------	--------------

Español (ES)	62-72
---------------------	--------------

中文(繁体)	74-82
--------	-------

Türkiye (TR)	85-93
---------------------	--------------

EN

NL

FR

DE

IT

ES

中文
(繁体)

TR

Safety and recommendations

Please take note of the following before using the Nuna Travel crib.

Safety is very important to us and you can be assured that our products comply with the relevant standards and that they have been tested by a number of independent testing panels and laboratories.

The Nuna Travel Crib is a patented product that complies with the European standard of BS EN716-1:2008+A1:2013.

Nuna travel cribs have been tested at the LNE Laboratoire National d'Essais and have passed all testing.

If you have any questions or comments regarding the Nuna Travel Crib, we will be glad to hear them through our web site **www.nuna.eu**

IMPORTANT! KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE! READ CAREFULLY

Read these instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

This cot is intended for children from birth to 86 cm and 15 kg. Discontinue use of the travel crib when the child is able to climb out.

Warnings

Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death.

- ! WARNING** Never leave your child unattended. Always keep your child in view.
- ! WARNING** Ensure that the travel crib is fully erected and all the locking mechanisms engaged before placing your child in this travel crib.
- ! Do NOT** move the travel crib with your child in it.
- ! WARNING** Do not place the travel crib close to an open fire or other heat source such as electric bar fires, gas fires, etc.
- ! Before each use** inspect the product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. All assembly fittings must always be tightened properly. Care must always be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of their body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.), which would pose a risk of strangulation.
- ! WARNING** Do NOT use the travel crib if any parts are broken, torn, or missing. Only repair the travel crib using spare parts approved by the manufacturer.
- ! Only use** accessories that are approved by the manufacturer intended for use with this travel crib.
- ! Do not add** anything to the inside of the travel crib that will allow your child to climb out, or any article that may pose a risk of suffocation or strangulation.
- ! Do not place** the travel crib close to another product

which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.

- ! Always use on a flat, level floor.
- ! **WARNING** — Do not use the playpen without the base crib.
- ! Keep all children away from the travel crib during assembly and folding. When folded store away from children.
- ! Do not allow young children to play unsupervised in the vicinity of the travel crib.
- ! Discontinue the use of the travel crib when the child reaches 86 cm in height and weighs more than 15 kg or is able to climb out.
- ! For safe fitting this playpen mattress must not be less than 91.5 cm in length and 67.3 cm in width. The length and width must be such that the gap between the playpen mattress and the sides and ends does not exceed 30 mm. The thickness of the playpen mattress must be such, that the internal height (the distance from the top of the mattress to the upper edge of the product side) is at least 500 mm in the lowest position of the crib base and at least 200 mm in the highest position of the crib base.
- ! Once the child can sit up, the travel crib mattress should be used in it's lowest position.
- ! **WARNING** — Do not use more than one mattress in the travel crib. Only use the base mattress supplied by the manufacturer for use with the travel crib.
- ! Do not allow children to climb inside or play with the carry bag.

Bassinet warnings

- !** When a child is able to sit, kneel or to pull itself up, the bassinet must not be used anymore for this child.
- !** **WARNING** — Do not use more than one mattress in the bassinet. Only use the base mattress supplied by the manufacturer for use with the bassinet.
- !** Do **NOT** use the bassinet when it is not attached to the travel crib frame.
- !** Do not allow young children to play unsupervised in the vicinity of the bassinet.

Contents of the box

travel crib **(1a)**
mattress **(1b)**
storage bag **(1c)**

Tools Needed: None

How to set up the travel crib

Opening the Nuna travel crib

Check that you have all the parts for this product before using it.
The assembly must be performed only by adults.

- 1 To uncover the travel crib frame **(2)**, undo hook and loop straps from the mattress and unfold. **(3)**
- 2 Pull the short sides of the travel crib frame outward. **(4)**
- 3 Reach through bassinet and push down on bottom of travel crib **(5a)**, push down the bottom center hub of the travel play yard. **(5b)**

Set up bassinet

- 1 Install mattress. **(6)**
- 2 Install mattress, soft side up. The installed bassinet is shown as **(7)**

Set up travel crib

- 1 Remove mattress from the bassinet.
- 2 Remove the snaps **(8)** on the bassinet fabric from the snaps at the center of each side the travel crib . **(9)**
- 3 Release the clips **(10)** on the four corners of the travel crib **(11)**. The clip attached to the long webbing should loop out of the fabric loop on the travel crib after being released.

- 4 Take off the bassinet. **(12)**
- 5 Place the mattress on the bottom of the travel crib **(13)** by feeding the straps on the corners through the holes. Fasten the hook and loop. **(14)**
- 6 Push down on all four corners of the mattress to assure the mattress is fastened.

How to fold travel crib

Folding the travel crib

- 1 Release the hook and loop straps. **(14)**
- 2 Remove mattress from the travel crib.
- 3 Grab silver strap on bottom of travel crib and pull up. **(15)**
- 4 Pull sides together towards the center. **(16)** Do not force.

How to store travel crib

Storing the travel crib

- 1 To store the travel crib frame, fold the frame. **(14, 15, 16)**
- 2 Wrap the unit with the mattress, guide the hook and loop fastener straps through the rings and attach them. **(17, 18)**
- 3 Pull drawstring together.

Cleaning and maintenance

Your travel crib can be spot cleaned with a sponge and mild soapy water. The covering material is not removable. Do NOT soak. Do NOT use bleach or harsh detergents. The travel crib must be thoroughly dried before using or storing – Avoid exposure to heat and sunlight.

Your bassinet and travel crib bag can be washed in lukewarm water using mild household soap and then drip-dry. DO NOT USE BLEACH.

Warranty and service

The Nuna travel crib is covered by a one-year warranty. If this product shows a defect during the warranty period, please contact your retailer. If the retailer is unable to help you, they will make contact with the local Nuna distributor.

Please be aware that the model number and serial number located on the bottom of the travel crib frame will be required in the event of a warranty claim.

To register your product, please go to our website at www.nuna.eu

Terms of warranty

The warranty takes effect at the date of purchase of the product and is valid for one year. The warranty provides you with a right of repair but not a product exchange or return. The warranty will not be extended even if some repairs have been made. Nuna has the right to improve the design of the product without any obligation to update the products manufactured previously.

The warranty will not apply in the following circumstances:

- If you can not provide the sales receipt or proof of purchase of the product.
- If the defect results from normal wear.
- If the defect results from an accident.
- If the defect results from a failure to follow the instructions of assembly, use, care, and maintenance provided in the instruction manual.
- If the defect results from overloading (maximum weight = 15 kg).
- If repairs have been carried out by a third party.
- If the defect results from the use of accessories others than Nuna.

Where to find Nuna products?

If you are looking for Nuna retailers in your area, please consult our website: **www.nuna.eu**

Contact

We always look forward to improving our products and developing new ideas, so please feel free to contact us to submit any comments or questions regarding the Nuna products.

www.nuna.eu

Nuna International BV.
De Beeke 8, 5469 DW, ERP
The Netherlands

Thanks for choosing Nuna!

Bedankt voor uw keuze voor Nuna!

Nuna ontwerpt opvallende, slimme en opwindende producten.

Geniet van uw Nuna-reisbed!



Inhoud

NL

Illustrations	1-4
Nederlands (NL)	15
Veiligheid en Waarschuwingen	16-19
Inhoud van de doos	19
Het reisbed opzetten	20
Verhoogde inhang in elkaar zetten	20
Reisbed opzetten zonder inhang	21
Reisbed inklappen	21
Reisbed opbergen	22
Reiniging en onderhoud	22
Garantie en service	23
Waar zijn Nuna-producten verkrijgbaar?	24

Veiligheid en aanbevelingen

Let op het volgende voor u het Nuna-reisbed in gebruik neemt.

Veiligheid is voor ons heel belangrijk en u kunt erop vertrouwen dat onze producten aan de relevante normen voldoen en dat ze getest zijn door een aantal onafhankelijke testgroepen en laboratoria.

Het Nuna-reisbed is een gepatenteerd product dat voldoet aan de Europese normen BS EN716-1:2008+A1:2013.

De reisbedden van Nuna zijn getest bij de LNE Laboratoire National d'Essais en hebben alle tests doorstaan.

Als u vragen of opmerkingen heeft over het Nuna-reisbed, horen we graag van u via onze website: www.nuna.eu

BELANGRIJK! BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR LATER GEBRUIK! AANDACHTIG LEZEN

Lees deze instructies vóór het gebruik en bewaar ze om ze later te kunnen raadplegen. Het niet opvolgen van deze instructies kan gevolgen hebben voor de veiligheid van uw kind.

Dit reisbed is bedoeld voor kinderen vanaf hun geboorte tot 86 cm en 15 kg. Stop het gebruik van het reisbed wanneer het kind eruit kan klimmen.

! Waarschuwingen

Niet-naleving van de waarschuwingen en de instructies kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.

- ! WAARSCHUWING** Laat uw kind nooit zonder toezicht achter. Houd uw kind altijd in het oog.
- ! WAARSCHUWING** Zorg ervoor dat het reisbed volledig is uitgeklappt en dat alle vergrendelingen goed vast zitten voordat u het kind in dit reisbed legt.
- ! Verplaats het reisbed NIET** terwijl uw kind erin zit/ligt.
- ! WAARSCHUWING** Plaats het reisbed niet dicht bij open vuur of een andere warmtebron, zoals elektrische straalkachels, gaskachels, enz.
- ! Controleer het reisbed vóór elk gebruik op beschadigingen, losse aansluitingen, ontbrekende onderdelen of scherpe randen. Alle aansluitingen moeten altijd stevig worden vastgemaakt.**
- ! Er moet altijd worden gecontroleerd of er geen schroeven loszitten, anders kan een kind met zijn lichaam of kleren (bijv. touwtjes, halskettingen, koorden voor kinderspeeltjes, enz.) verstrikt raken. Dit kan een risico op verstikking betekenen.**
- ! WAARSCHUWING** Het reisbed NIET gebruiken bij gebroken, gescheurde of ontbrekende onderdelen.
- ! Repareer het reisbed alleen met reserveonderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant.**
- ! Gebruik alleen accessoires die zijn goedgekeurd door de fabrikant en bedoeld zijn voor gebruik met deze reiswieg.**
- ! Leg niets in het reisbed waardoor het kind uit de wieg kan klimmen, of dat kan leiden tot een risico op verstikking of wurging.**

- ! Plaats het reisbed niet dicht bij een ander product dat als voetsteun kan dienen of iets dat gevaar op verstikking of wurging kan veroorzaken, bijv. touwtjes, zonwering-/gordijnkoorden, enz.
- ! Altijd op een vlakke en horizontale vloer gebruiken.
- ! **WAARSCHUWING** - Het reisbed nooit gebruiken zonder bodemmatras.
- ! Houd alle kinderen uit de buurt van het reisbed tijdens het opzetten en inklappen. Wanneer het reisbed opgevouwen is, bewaar deze uit de buurt van kinderen.
- ! Laat jonge kinderen niet onbewaakt achter in de omgeving van het reisbed.
- ! Stop het gebruik van het reisbed wanneer het kind 86 cm lang is, meer dan 15 kg weegt of uit het reisbed kan klimmen.
- ! Voor een veilige pasvorm mag het matras van het reisbed niet korter zijn dan 91,5 cm en niet smaller dan 67,3 cm. De lengte en breedte moeten zo zijn dat de spleet tussen het matras en de zijkanalen en uiteinden van het reisbed niet groter is dan 30 mm. De dikte van het matras van het reisbed moet zo zijn dat de interne hoogte (de afstand van de bovenkant van het matras tot de bovenrand van de productzijde), ten minste 500 mm in de laagste stand van het reisbed en ten minste 200 mm in de hoogste stand van het reisbed is.
- ! Zodra het kind rechtop kan zitten, moet het matras van het reisbed worden gebruikt in de laagste positie.
- ! **WAARSCHUWING** - Gebruik niet meer dan één matras in het reisbed. Gebruik alleen het basismatras dat door de fabrikant is geleverd voor gebruik met het reisbed.
- ! Laat kinderen niet in de draagtas klimmen of spelen.

Waarschuwing betreffende de verhoogde inhang

- ! Zodra een kind kan zitten, knielen of zichzelf optrekken, mag de verhoogde inhang niet meer worden gebruikt voor dit kind.
- ! **WAARSCHUWING** - Gebruik niet meer dan één matras in de inhang. Gebruik alleen het basismatras dat door de fabrikant is geleverd voor gebruik in de verhoogde inhang.
- ! Gebruik de verhoogde inhang **NIET** wanneer deze niet aan het frame van het reisbed is bevestigd.
- ! Laat jonge kinderen niet onbewaakt achter in de omgeving van de inhang.

Inhoud van de doos

reisbed (1a)
matras (1b)
opbergtas (1c)

Benodigd gereedschap: geen

Het reisbed opzetten

Nuna-reisbed openklappen

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn voor u doorgaat.
De montage mag alleen door volwassenen worden uitgevoerd.

- 1 Om het frame van het reisbed **(2)**, open te klappen, maakt u eerst het klittenband van het matras los en vouwt u het reisbed open. **(3)**
- 2 Trek de korte zijden van het frame van het reisbed naar buiten. **(4)**
- 3 Steek uw hand door de inhang en duw in het midden op de bodem **(5a)** het reisbed omlaag **(5b)**.

Verhoogde inhang in elkaar zetten

- 1 Plaats het matras. **(6)**
- 2 Leg het matras neer met de zachte kant naar boven. De geïnstalleerde inhang is afgebeeld in . **(7)**

Reisbed opzetten zonder inhang

- 1 Verwijder het matras uit de verhoogde inhang.
- 2 Maak de drukknopjes **(8)** van de verhoogde inhang los van alle kanten van het reisbed. **(9)**
- 3 Maak de clips **(10)** op de vier hoeken van het reisbed **(11)** los. De clip die is bevestigd aan de omslag moet door het lusje van het reisbed gehaald worden.
- 4 Haal de verhoogde inhang eraf. **(12)**
- 5 Plaats het matras op de bodem van het reisbed **(13)** door de banden op de hoeken door de openingen te steken. Maak de klittenband lussen vast. **(14)**
- 6 Druk alle vier de hoeken van het matras omlaag om ervoor te zorgen dat het matras goed vastzit.

Reisbed inklappen

Het reisbed inklappen

- 1 Maak de klittenband lussen los. **(14)**
- 2 Verwijder het matras uit het reisbed.
- 3 Pak de zilver kleurige riem op de bodem van het reisbed en trek deze omhoog. **(15)**
- 4 Trek de zijden samen naar het midden. **(16)** Niet forceren.

Reisbed opbergen

Het reisbed opbergen

- 1 Om het frame van het reisbed op te bergen, vouwt u het frame op. **(14, 15, 16)**
- 2 Wikkel het reisbed in het matras, leidt het klittenband door de ringen en bevestig deze. **(17, 18)**
- 3 Schuif de opbergtas over het reisbed en trek het trekkoord aan.

Reiniging en onderhoud

U kunt vlekken van het reisbed verwijderen met een spons en een mild sopje. Het afdek materiaal kan niet worden verwijderd. **NIET** laten weken. Gebruik **GEEN** bleekmiddelen of schurende reinigingsmiddelen. Het reisbed moet grondig worden gedroogd voordat u deze gebruikt of opbergt. Vermijd blootstelling aan warmte en zonlicht.

De verhoogde inhang en de draagtas kunt u wassen in lauwwarm water met een mild wasmiddel en vervolgens hangend laten drogen. **GEEN BLEEKMIDDEL GEBRUIKEN.**

Garantie en service

Op het Nuna-reisbed heeft u een jaar garantie. Als dit product tijdens de garantieperiode een defect vertoont, moet u contact opnemen met de leverancier. Als de leverancier u niet kan helpen, zal hij contact opnemen met de plaatselijke Nuna-distributeur.

Let op: in geval van een garantieclaim zijn het model- en serienummer vereist. Deze bevinden zich onderaan het reisbed.

Ga naar onze website www.nuna.eu om uw product te registreren.

Garantievoorwaarden

De garantie gaat in op de datum van aankoop en is gedurende één jaar geldig. De garantie biedt u recht op herstel, maar geen recht op inruil of vervanging van het product. De garantie wordt niet verlengd, zelfs niet wanneer er reparaties hebben plaatsgevonden. Nuna heeft het recht het ontwerp van het product te verbeteren zonder de eerder vervaardigde producten hieraan aan te passen.

De garantie is niet van toepassing onder de volgende omstandigheden:

- Als u geen aankoopbon of bewijs van aankoop kunt overleggen.
- Als het defect het gevolg is van normale slijtage.
- Als het defect het gevolg is van een ongeluk.
- Als het defect voortvloeit uit de niet-naleving van de instructies voor de montage, het gebruik, de zorg en het onderhoud, zoals vermeld in de handleiding.
- Als het defect het gevolg is van overbelasting (maximaal gewicht = 15 kg).
- Als reparaties zijn uitgevoerd door derden.
- Als het defect het gevolg is van het gebruik van andere accessoires dan van Nuna.

Waar zijn Nuna-producten verkrijgbaar?

Raadpleeg onze website als u op zoek bent naar Nuna-verkopers bij u in de omgeving: **www.nuna.eu**

Contact

Wij streven er altijd naar onze producten te verbeteren en nieuwe ideeën te ontwikkelen. Aarzel daarom niet contact met ons op te nemen om uw opmerkingen of vragen met betrekking tot de Nuna-producten kenbaar te maken.

www.nuna.eu

Nuna International BV.
De Beeke 8, 5469 DW,
ERP Nederland

Bedankt voor uw keuze voor Nuna!

Merci d'avoir choisi Nuna !

Nuna crée des produits innovants, malins et design.

Profitez de votre lit de voyage Nuna !



Sommaire

Illustrations	1-4
Français (FR)	27
Sécurité et avertissements	28-31
Contenu de l'emballage	31
Montage du lit de voyage	32
Installer le berceau	32
Installer le lit de voyage	32-33
Pliage du lit de voyage	33
Rangement du lit de voyage	34
Nettoyage et entretien	34
Garantie et service après-vente	35
Où trouver les produits Nuna	36

Sécurité et recommandations

Veuillez noter les éléments suivants avant d'utiliser le lit de voyage Nuna.

La sécurité est très importante pour nous et vous pouvez être assuré que nos produits sont conformes aux normes en vigueur et qu'ils ont été testés par un certain nombre de panels et de laboratoires indépendants.

Le lit de voyage Nuna est conforme à la norme européenne BS EN716-1:2008+A1:2013. Ce Lit de voyage a été testé par le Laboratoire National d'Essai.

Vous pouvez nous faire part de vos questions ou commentaires concernant le lit de voyage Nuna et nous serons heureux d'en prendre connaissance sur notre site Web: **www.nuna.eu**

**IMPORTANT ! CONSERVEZ CE
MODE D'EMPLOI POUR
RÉFÉRENCE FUTURE !
À LIRE ATTENTIVEMENT.**

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le produit et conservez-les pour référence future. La sécurité de votre enfant pourrait être compromise si vous ne respectez pas ces instructions.

Un lit fait pour les enfants de la naissance à 86 cm et 15 kg. Cesser d'utiliser le lit de Voyage lorsque l'enfant est capable de sortir.

⚠️ Avertissements

Si vous ne respectez pas ces avertissements et ces instructions, vous exposez votre enfant à une blessure sérieuse, voire fatale.

- ! AVERTISSEMENT** Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance. Ne perdez pas votre enfant de vue.
- ! AVERTISSEMENT** Veillez bien à ce que lit ou berceau de voyage soit entièrement monté, avec tous les mécanismes de fixations bloqués, avant d'y placer votre enfant.
- ! NE PAS** déplacer le lit ou berceau de voyage lorsque votre enfant est dedans.
- ! AVERTISSEMENT** Pour prévenir le risque de déclenchement d'incendie, n'exposez pas le berceau de voyage à une forte source de chaleur, par exemple un radiateur, des flammes ou un foyer ouvert.
- ! Avant** chaque utilisation, vérifiez qu'il n'y a pas de dommages, de joints desserrés, de pièces manquantes, de rebords coupants. Toutes les fixations d'assemblages doivent être bien serrées, les resserrer si nécessaire. Il faut toujours vérifier qu'aucune vis n'est desserrée, parce que l'enfant risque de s'accrocher, soit physiquement, soit par ses vêtements (lacet, collier, ruban de tétine, etc.), ce qui pose un risque qu'il ne s'étrangle.
- ! AVERTISSEMENT NE PAS** utiliser le lit ou berceau de voyage si un ou plusieurs composants manquent ou sont cassés. Pour la réparation du lit ou berceau de voyage, utilisez uniquement des pièces approuvées par le fabricant.
- ! Utilisez** uniquement des accessoires approuvés par le fabricant pour l'utilisation avec ce lit ou berceau de voyage.
- ! Ne mettez** à l'intérieur du lit ou berceau de voyage aucun objet qui pourrait aider votre enfant à grimper hors du lit ou berceau, ou qui pourrait poser un risque qu'il s'étrangle ou suffoque.

- ! Ne placez pas le lit ou berceau de voyage trop près d'un autre objet qui pourrait donner prise à l'enfant pour grimper, ou qui pourrait poser un risque qu'il s'étrangle ou suffoque, par exemple un cordon de rideau ou de store.
- ! Posez toujours le lit ou berceau sur un sol plat et bien d'aplomb.
- ! Gardez tous les enfants à prudente distance pendant que vous montez ou pliez le lit ou berceau. Rangez le lit ou berceau replié hors de portée des enfants.
- ! Ne laissez pas de jeunes enfants jouer sans surveillance à proximité du lit ou berceau de voyage.
- ! Cessez d'utiliser le lit de voyage dès que l'enfant atteint une taille de 86 cm, ou un poids de plus 15 kg, ou est capable de grimper hors du lit.
- ! Pour une bonne sécurité d'utilisation, ce matelas de parc d'enfant ne devrait pas mesurer moins de 91,5 cm de long et 67,3 cm de large. La longueur et la largeur doivent être telles que l'espace entre le matelas et les côtés et le bout ne dépasse pas 30 mm. L'épaisseur du matelas de parc d'enfant doit être telle que la hauteur intérieure (distance du dessus du matelas au rebord supérieur du côté du produit) est d'au moins 500 mm lorsque le fond du lit est fixé tout en bas, et d'au moins 200 mm lorsque le fond du lit est fixé tout en haut.
- ! Une fois que l'enfant peut s'asseoir, le lit de Voyage matelas doit être utilisé dans sa position la plus basse.
- ! **AVERTISSEMENT** Ne pas utiliser plus d'un seul matelas dans de lit de voyage en position. Utilisez uniquement le matelas de base fourni par le fabricant pour l'utilisation dans le lit de voyage.
- ! Ne pas permettre aux enfants de grimper à l'intérieur ou de jouer avec le sac de transport.

Avertissements

Position Hamac

- ! Une fois que l'enfant est capable de s'asseoir, de s'agenouiller ou de se mettre debout, il ne faut plus utiliser la position Hamac pour cet enfant. La position la plus basse du matelas est la plus sûre.
- ! **AVERTISSEMENT** — Ne pas utiliser plus d'un seul matelas dans le hamac en position berceau. Utilisez uniquement le matelas de base fourni par le fabricant pour l'utilisation dans le hamac.
- ! **NE PAS** utiliser le hamac s'il n'est pas fixé au cadre du lit ou berceau de voyage.
- ! Ne laissez pas de jeunes enfants jouer sans surveillance à proximité du lit ou berceau.

Contenu de l'emballage

Lit de voyage (1a)
matelas (1b)
sac de rangement (1c)

Outils nécessaires : aucun

Montage du lit de voyage

Déplier le lit de voyage Nuna

Vérifier que vous disposez de tous les composants du produit avant de l'utiliser. Le montage doit être fait par des adultes seulement.

- 1 Pour ouvrir le lit de voyage **(2)**, défaire les crochets et les boucles du matelas, et déplier. **(3)**
- 2 Ecarter les côtés courts du cadre du lit de voyage. **(4)**
- 3 Jusqu'à l'autre côté du couffin et poussez sur le bas du lit de bébé **(5a)**, poussez sur les tubes du couffin. **(5b)**

Installer le berceau

- 1 Installez le matelas. **(6)**
- 2 Installez le matelas, côté doux vers le haut. Le berceau installé est affiché dans. **(7)**

Installer le lit de voyage

- 1 Retirez le matelas du couffin.
- 2 Retirez les fermoirs **(8)** du tissu du couffin en partant du centre vers les côtés du lit de voyage. **(9)**
- 3 Détachez les attaches **(10)** des quatre coins du couffin. **(11)**
L'attache se trouvant sur le long file lit de voyage avant d'être détachée.
- 4 Retirez le couffin. **(12)**

- 5 Placer le matelas au fond du lit de voyage **(13)** en faisant passer les sangles dans les coins, à travers les trous.
Serrez le crochet et bouclez. **(14)**
- 6 Appuyez sur les quatre coins du matelas pour bien l'attacher.

Pliage du lit de voyage

Replier le lit de voyage

- 1 Libérez le crochet et les sangles en boucle. **(14)**
- 2 Retirer le matelas du lit de voyage.
- 3 Saisir la lanière argent au fond du lit de voyage et la tirer vers le haut. **(15)**
- 4 Rassembler les côtés vers l'intérieur. **(16)** Ne pas forcer.

Rangement du lit de voyage

Rangement du lit de voyage

- 1 Pour stocker le cadre du lit de voyage, pliez-le **(14, 15, 16)**
- 2 Emballez l'unité avec le matelas, guidez le crochet et les sangles d'attache à travers les anneaux et attachez-les. **(17, 18)**
- 3 Serrer le cordon du sac.

Nettoyage et entretien

Vous pouvez nettoyer les taches sur votre lit de voyage avec une éponge et un détergent neutre. Le tissu qui le couvre ne peut pas être enlevé.

NE PAS tremper. NE PAS utiliser de blanchissants ni de détergents agressifs. Le lit de voyage doit être parfaitement sec avant le rangement.

Protéger de la chaleur excessive et du soleil.

Vous pouvez laver le berceau et le sac de rangement du lit à l'eau tiède avec du savon de ménage laisser égoutter et sécher. **NE PAS UTILISER DE BLANCHISSANTS**

Garantie et service après-vente

Le lit de voyage Nuna est couvert par une garantie d'un an. Si ce produit présente un défaut pendant la période de garantie, veuillez contacter votre vendeur. S'il n'est pas en mesure de vous aider, il contactera le distributeur Nuna local.

Le numéro de modèle et le numéro de série, qui se trouvent sous le fond du cadre de lit, vous seront demandés en cas de réclamation liée à la garantie.

Pour enregistrer votre produit, veuillez consulter notre site Web à l'adresse **www.nuna.eu**.

Conditions de la garantie

La garantie prend effet à la date d'achat du produit et sa validité est d'un an. La garantie vous donne droit à des réparations, mais pas à un échange ni à un retour du produit. La garantie ne sera pas prolongée, même si des réparations ont été effectuées. Nuna a le droit d'améliorer la conception du produit sans obligation de mettre à jour les produits fabriqués précédemment.

La garantie ne s'appliquera pas dans les circonstances suivantes :

- Si vous ne pouvez pas fournir le justificatif d'achat ou une preuve d'achat du produit.
- Si le défaut résulte d'une usure normale.
- Si le défaut résulte d'un accident.
- Si le défaut résulte du non respect des instructions de montage, d'utilisation, d'entretien et de maintenance figurant dans le mode d'emploi.
- Si le défaut résulte d'une surcharge (poids maximum = 15 kg).
- Si des réparations ont été effectuées par un tiers.
- Si le défaut résulte de l'utilisation d'accessoires autres que Nuna.

Où trouver les produits Nuna ?

Pour trouver le revendeur Nuna le plus proche de chez vous, veuillez consulter notre site Web: **www.nuna.eu**

FR

Nous contacter

Nous cherchons toujours à améliorer nos produits et à développer de nouvelles idées ; n'hésitez donc pas à nous contacter pour nous faire part de vos commentaires ou questions concernant les produits Nuna.

www.nuna.eu

Nuna International BV.
De Beeke 8, 5469 DW, ERP
The Netherlands

Merci d'avoir choisi Nuna !

Vielen Dank, dass Sie sich für Nuna entschieden haben!

Nuna entwickelt außergewöhnliche und intelligente
Produkte, die Sie begeistern werden.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Nuna-Reisebett!



Inhalt

Illustrations	1-4
Deutsch (DE)	39
Sicherheits- und Warnhinweise	40-43
Kartoninhalt	43
Montage des Reisegitterbett	44
Babykorb herrichten	44
Einrichtung des Reisekinderbetts	44-45
Anleitung für das Zusammenlegen des Reisegitterbetts	45
Anleitung für die Aufbewahrung des Reisegitterbetts	46
Reinigung und Instandhaltung	46
Garantie und Kundenservice	47
Nuna-Verkaufsstellen	48

Sicherheitshinweise

Bitte beachten Sie folgende Hinweise, bevor Sie das Reisebett von Nuna in Gebrauch nehmen.

Da Sicherheit uns ein wichtiges Anliegen ist, können Sie darauf vertrauen, dass unsere Produkte den relevanten Sicherheitsstandards entsprechen und von verschiedenen unabhängigen Testgremien und in verschiedenen unabhängigen Testlabors geprüft wurden.

Das Nuna-Reisebett ist ein patentiertes Produkt, das dem Europäischen Standard BS EN716-1:2008+A1:2013 entspricht.

Die Nuna-Reisebetten haben alle, im Labor LNE Laboratoire National d'Essais durchgeführten Tests bestanden. Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zum Nuna-Reisebett haben, können Sie uns diese über unsere Website **www.nuna.eu** zukommen lassen.

WICHTIG! FÜR KÜNFTIGE REFERENZZWECKE AUFBEWAHREN. BITTE LESEN SIE SICH DIE VORLIEGENDE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH.

Bitte lesen Sie sich die vorliegende Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Gebrauch nehmen, und bewahren Sie die Anleitung für zukünftige Referenzzwecke auf. Wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen, könnte sich dies auf die Sicherheit Ihres Kindes auswirken.

Das Reisebett ist für Kinder ab dem 1. Lebenstag bis zu einer Länge von 86 cm und bis zu einem Gewicht von 15 kg bestimmt. Verwenden Sie das Reisebett nicht mehr, wenn das Kind aus dem Bett herausklettern kann.

Warnhinweise

Die Nichtbeachtung der nachstehenden Warnhinweise und Anweisungen könnte schwerwiegende Verletzungen zur Folge haben oder schlimmstenfalls zum Tod führen.

- !** **WARNHINWEIS** – Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt. Behalten Sie Ihr Kind immer im Auge.
- !** **WARNHINWEIS** – Achten Sie darauf, dass das Reisebett vollständig aufgebaut ist und dass alle Schließmechanismen verschlossen sind, bevor Sie Ihr Kind in das Reisebett legen.
- !** Tragen Sie das Reisebett **NICHT** an eine andere Stelle, wenn sich Ihr Kind noch darin befindet.
- !** **WARNHINWEIS** – Stellen Sie das Reisebett nicht in die Nähe eines offenen Feuers oder einer anderen Hitzequelle, wie zum Beispiel vor ein elektrisches oder ein Gasheizgerät usw.
- !** Prüfen Sie vor jeder Ingebrauchnahme das Produkt auf beschädigte Teile, lose Verbindungsstellen, fehlende Teile oder scharfe Kanten. Alle Montageteile müssen immer sorgfältig befestigt werden. Achten Sie immer darauf, dass alle Schrauben fest angezogen sind, da das Kind mit dem Körper oder einem Kleidungsstück (z. B. mit den Bändern eines Kleidungsstücks, der Halskette, der Schnur für den Schnuller usw.) an einer losen Schraube hängen bleiben und sich möglicherweise strangulieren könnte.
- !** **WARNHINWEIS** – Nehmen Sie das Reisebett **NICHT** in Gebrauch, wenn Teile defekt oder gerissen sind oder fehlen. Reparieren Sie das Reisebett nur mit den vom Hersteller genehmigten Ersatzteilen.
- !** Verwenden Sie nur solche Zubehöerteile, die vom Hersteller genehmigt wurden und die für die Nutzung mit diesem Reisebett bestimmt sind.
- !** Legen Sie keine Gegenstände in das Innere des Reisebetts, mit deren Hilfe Ihr Kind aus dem Bett klettern könnte, oder bei denen eine Erstickungs- oder

Strangulierungsgefahr für Ihr Kind besteht.

- ! Stellen Sie das Reisebett nicht in die Nähe von anderen Objekten, die als Fußstütze dienen, oder bei denen eine Erstickungs- oder Strangulierungsgefahr für das Kind bestehen könnte, wie zum Beispiel Bänder, Jalousie- oder Gardinenkordeln usw.**
- ! Stellen Sie das Reisebett immer auf eine flache, ebene Fläche.**
- ! WARNHINWEIS – Verwenden Sie den Laufstall nie ohne das Basisgestell.**
- ! Bauen Sie das Reisebett nicht im Beisein von Kindern auf oder ab. Bewahren Sie das eingeklappte Reisebett außerhalb der Reichweite von Kindern.**
- ! Lassen Sie junge Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Reisebetts spielen.**
- ! Verwenden Sie das Reisebett nicht mehr, wenn das Kind eine Körperlänge von 86 cm erreicht hat und mehr als 15 kg wiegt, oder alleine aus dem Bett klettern kann.**
- ! Aus Sicherheitsgründen und zu Passzwecken muss die Laufstall-Matratze mindestens 91,5 cm lang und 67,3 cm breit sein. Die Laufstall-Matratze muss so lang und so breit sein, dass der Zwischenraum zwischen der Matratze und den Seitenwänden nicht größer als 30 mm ist. Die Matratze muss eine solche Dicke aufweisen, dass die interne Höhe (also der Abstand von der Oberseite der Matratze bis zum oberen Seitenrand des Laufstalls) beim niedrigsten Stand des Bodens mindestens 500 mm und beim höchsten Stand des Bodens mindestens 200 mm beträgt.**
- ! Sobald das Kind sitzen kann, sollte die Reisebett-Matratze nur in der niedrigsten Position verwendet werden.**
- ! WARNHINWEIS – Legen Sie immer nur eine Matratze in das Reisebett. Verwenden Sie nur die vom Hersteller mitgelieferte Matratze für das Reisebett.**
- ! Lassen Sie Kinder nicht in die Tragetasche kriechen oder mit dieser spielen.**

Warnhinweise für das Reisebett mit Einhängeboden

- ! Wenn Ihr Kind sitzen oder knien oder sich selbst hochziehen kann, sollte der Einhängeboden nicht mehr für dieses Kind verwendet werden.
- ! **WARNHINWEIS** – Legen Sie immer nur eine Matratze auf den Einhängeboden. Verwenden Sie nur die vom Hersteller mitgelieferte Matratze für den Einhängeboden.
- ! Der Einhängeboden **MUSS** immer am Gestell des Reisebetts befestigt sein.
- ! Lassen Sie junge Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Betts spielen.

Kartoninhalt

Reisebett (1a)
Matratze (1b)
Tragetasche (1c)

Benötigte Werkzeuge: Keine

Montage des Reisebetts

Auseinandernehmen des Nuna-Reisebetts

Vor der Ingebrauchnahme sollten Sie überprüfen, ob alle Zubehörteile des Produkts vorhanden sind. Die Montage des Reisebetts sollte nur von Erwachsenen ausgeführt werden.

- 1 Um das Reisebettgestell **(2)**, auspacken, lösen Sie die Klettverschlüsse an der Matratze und falten Sie diese auseinander. **(3)**
- 2 Ziehen Sie die kurzen Seiten des Gestells nach außen. **(4)**
- 3 Greifen Sie in die Korbwiege hinein und drücken Sie die Unterseite des Reisebetts herunter **(5a)**, Drücken Sie die Korbwiegenrohre herunter. **(5b)**

Babykorb herrichten

- 1 Matratze einlegen. **(6)**
- 2 Beim Einlegen der Matratze weist die weiche Seite nach oben. Abbildung **(7)** zeigt den montierten Babykorb.

Einrichtung des Reisekinderbetts

- 1 Nehmen Sie die Matratze aus der Korbwiege heraus.
- 2 Lösen Sie die Schnappverschlüsse **(8)** am Korbwiegenstoff von den Schnappverschlüssen in der Mitte an jeder Seite des Reisekinderbetts. **(9)**

- 3 Lösen Sie die Clips **(10)** an den vier Ecken des Reisekinderbetts **(11)**
Der am langen Gurtband angebrachte Clip sollte aus der Stoffschleife am Reisekinderbett herausragen, nachdem er gelöst wurde.
- 4 Nehmen Sie die Korbwiege ab. **(12)**
- 5 Legen Sie die Matratze auf den Boden des Reisegitterbetts. **(13)** an, indem Sie die Gurte an den Ecken durch die Löcher stecken. Haken Sie ein und machen Sie eine Schleife. **(14)**
- 6 Drücken Sie alle vier Ecken der Matratze nach unten, um sicherzustellen, dass die Matratze befestigt ist.

Anleitung für das Zusammenlegen des Reisebetts

Reisebett zusammenlegen

- 1 Lösen Sie den Haken und die Gurte mit Schlaufe. **(14)**
- 2 Nehmen Sie die Matratze aus dem Reisebett.
- 3 Ziehen Sie die am Boden des Reisebetts befestigte silber Schlaufe senkrecht hoch. **(15)**
- 4 Drücken Sie die Seitenwände des Betts zur Mitte hin zusammen. **(16)**
Üben Sie hierbei nicht zu viel Kraft aus.

Anleitung für die Aufbewahrung des Reisebetts

Reisebett aufbewahren

- 1 Zum Verstauen des Gestells des Reisekinderbetts klappen Sie das Gestell zusammen. **(14, 15, 16)**
- 2 Umwickeln Sie die Einheit mit der Matratze, stecken Sie Haken und Schleifengurte zur Befestigung durch die Ringe und bringen Sie sie an. **(17, 18)**
- 3 Ziehen Sie die Schnur zu.

Reinigung und Instandhaltung

Flecken können mit einem Schwamm und einer milden Waschlauge gereinigt werden. Das Abdeckmaterial kann nicht entfernt werden. Weichen Sie das Material NICHT ein. Verwenden Sie KEINE Bleich- oder scharfen Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, dass das Reisebett gut trocken ist, bevor Sie dieses in Gebrauch nehmen oder aufbewahren. Vermeiden Sie Hitze- und Sonneneinwirkung auf das Reisebett.

Der Einhängerboden und die Tasche können in lauwarmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Lassen Sie die gereinigten Teile anschließend abtropfen. **VERWENDEN SIE KEINE BLEICHMITTEL.**

Garantie und Kundenservice

Nuna bietet für das Reisebett ein Jahr Garantie. Wenn das Produkt während des Garantiezeitraums Mängel aufweist, kontaktieren Sie bitte Ihren Einzelhändler. Wenn der Einzelhändler Ihnen nicht weiterhelfen kann, wird dieser sich an den örtlichen Nuna-Händler wenden.

Im Falle eines Garantieanspruchs wird die Modell- und Seriennummer benötigt, die sich auf dem Boden des Reisebettgestells befindet.

Auf unserer Website **www.nuna.eu** können Sie das Produkt registrieren.

Garantiebedingungen

Die Garantie ist ab dem Datum wirksam, an dem das Produkt erworben wurde und ist ein Jahr lang gültig. Die Garantie berechtigt Sie zur Reparatur, jedoch nicht zum Tausch oder zur Rückgabe des Produkts. Die Garantie wird nicht verlängert, und zwar auch dann nicht, wenn Reparaturen am Produkt vorgenommen wurden. Nuna behält sich das Recht vor, das Design des Produkts zu verbessern, ohne der Verpflichtung zu unterliegen, die zuvor hergestellten Produkte an die Neuerungen anzupassen.

Die Garantie erlischt in den folgenden Fällen:

- Wenn Sie keine Quittung oder keinen Kaufnachweis vorlegen können.
- Wenn die Mängel auf eine reguläre Beanspruchung zurückzuführen sind.
- Wenn die Mängel auf ein Missgeschick zurückzuführen sind.
- Wenn die Mängel darauf zurückzuführen sind, dass die in der Anleitung aufgeführten Anweisungen bezüglich der Montage, der Nutzung, der Pflege und der Instandhaltung nicht befolgt wurden.
- Wenn die Mängel auf eine Überbelastung (Höchstgewicht = 15 kg) zurückzuführen sind.
- Wenn die Reparaturen von einem Dritten durchgeführt wurden.
- Wenn die Mängel auf die Verwendung von Zubehör zurückzuführen ist, das nicht von Nuna hergestellt wurde.

Nuna-Verkaufsstellen

Auf unserer Website **www.nuna.eu** finden Sie Nuna-Einzelhändler in Ihrer Region.

Kontakt

Wir arbeiten beständig an der Verbesserung unserer Produkte und an der Entwicklung von neuen Ideen. Falls Sie Anmerkungen oder Fragen zu den Produkten von Nuna haben, können Sie uns jederzeit unter folgender Adresse kontaktieren:

www.nuna.eu

Nuna International BV.
De Beeke 8, 5469 DW, ERP
The Netherlands

**Vielen Dank, dass
Sie sich für Nuna
entschieden haben!**

Grazie per aver scelto Nuna!

Nuna realizza prodotti unici, intelligenti, pratici e divertenti.

Godetevi il vostro lettino da viaggio Nuna!



Sommario

Illustrazioni	1-4
Italiano (IT)	51
Sicurezza e avvertenze	52-55
Contenuto della confezione	55
Come allestire il lettino da viaggio	56
Disposizione della culla	56
Impostazione del lettino da viaggio	57
Come piegare il lettino da viaggio	57
Come riporre il lettino da viaggio	58
Pulizia e manutenzione	58
Garanzia e assistenza	59
Dove trovare i prodotti Nuna	60

Sicurezza e raccomandazioni

Prestare attenzione alle istruzioni che seguono prima di utilizzare il lettino da viaggio Nuna.

La sicurezza è molto importante per noi. Per questo assicuriamo che i nostri prodotti sono conformi ai relativi standard e che sono stati collaudati da una serie di appositi enti collaudatori indipendenti e laboratori.

Il lettino da viaggio Nuna è un prodotto brevettato conforme allo standard europeo BS EN716-1:2008+A1:2013. I lettini di viaggio Nuna sono stati collaudati presso l'LNE (Laboratoire National d'Essais) e hanno superato tutti i relativi test.

Per domande o commenti sul lettino da viaggio Nuna, vi preghiamo di utilizzare per qualsiasi comunicazione il nostro sito **www.nuna.eu**

IT

IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI. LEGGERE ATTENTAMENTE.

Leggere con attenzione queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservarle come riferimento futuro. La sicurezza del proprio figlio può essere compromessa nel caso in cui non si seguissero queste istruzioni.

Il lettino è concepito per l'uso da parte di bambini dalla nascita fino agli 86 cm e/o 15 kg. Non utilizzare più il lettino da viaggio quando il bambino acquisisce la capacità di scavalcarlo.

!Avvertenze

La mancata osservanza di queste avvertenze e istruzioni potrebbe provocare lesioni gravi o la morte.

- ! ATTENZIONE:** non lasciare mai il proprio bambino incustodito. Mantenere sempre il proprio bambino in vista.
- ! ATTENZIONE:** assicurarsi che il lettino da viaggio sia completamente eretto e che tutti i meccanismi di blocco siano inseriti prima di posizionare il bambino nel lettino da viaggio.
- ! NON** spostare il lettino da viaggio quando il bambino è all'interno.
- ! ATTENZIONE:** non posizionare il lettino da viaggio vicino a un caminetto o a una fonte di calore quali stufe elettriche, a gas, ecc.
- ! Prima di ogni utilizzo, esaminare il prodotto alla ricerca di danni alla struttura, giunti lenti, parti mancanti o bordi taglienti. Tutti i raccordi di montaggio devono essere accuratamente stretti. Si deve prestare molta attenzione assicurandosi che non ci siano viti allentate, dal momento che il bambino potrebbe rimanere intrappolato con parti del corpo o indumenti (ad es. lacci, collane, nastri per ciucci, ecc.), che potrebbero costituire un rischio di soffocamento o strangolamento.**
- ! ATTENZIONE:** non utilizzare il lettino da viaggio nel caso in cui ci siano parti rotte, spezzate o mancanti. Riparare il lettino da viaggio utilizzando solo parti di ricambio approvate dal produttore.
- ! Utilizzare solo accessori approvati dal produttore e concepiti per l'uso con questo lettino da viaggio.**
- ! All'interno del lettino non aggiungere niente che possa permettere al bambino di scavalcarlo, o qualsiasi altro oggetto che possa costituire un rischio di soffocamento o strangolamento.**

- ! **Non posizionare il lettino da viaggio vicino a un altro prodotto che possa fungere da punto d'appoggio o che presenti il pericolo di soffocamento o strangolamento, ad es. spaghi, avvolgibili/tende lacci, ecc.**
- ! **Utilizzare sempre su una superficie piana a livello del pavimento.**
- ! **ATTENZIONE: non utilizzare il box senza la base del lettino.**
- ! **Tenere al di fuori della portata dei bambini durante la fase di montaggio e piegatura. Una volta ripiegato, riporlo fuori dalla portata dei bambini.**
- ! **Non permettere ai bambini piccoli di giocare senza la supervisione di un adulto nelle vicinanze del lettino da viaggio.**
- ! **Non utilizzare più il lettino da viaggio quando il bambino raggiunge gli 86 cm di altezza e pesa più di 15 kg, oppure quando è capace di scavalcarlo.**
- ! **Per un adattamento sicuro al lettino, il materassino del box non deve essere inferiore a 91,5 cm di lunghezza e 67,3 cm di larghezza. La lunghezza e la larghezza devono essere tali che l'intercapedine tra il materassino del box e i lati e le estremità non superi i 30 mm. Lo spessore del materassino del box deve essere tale che l'altezza interna (ovvero la distanza tra la parte superiore del materassino e il bordo superiore del lettino) sia di almeno 500 mm nel punto più basso della base del lettino e di 200 mm in quello più alto.**
- ! **Quando il bambino acquisisce la capacità di sedersi, il materassino del lettino da viaggio deve essere utilizzato nella posizione più bassa.**
- ! **ATTENZIONE: non utilizzare più di un materassino nel lettino da viaggio. Utilizzare solo materassi forniti dal produttore e concepiti per l'uso con questo lettino da viaggio.**
- ! **Non permettere ai bambini di introdursi all'interno o di giocare con la borsa da trasporto.**

Avvertenze sulla culla da viaggio

- ! Quando il bambino acquisisce la capacità di sedersi, gattonare o alzarsi in piedi, non bisogna più utilizzare la culla da viaggio per questo bambino.
- ! **ATTENZIONE:** non utilizzare più di un materassino nella culla da viaggio. Utilizzare solo materassi forniti dal produttore e concepiti per l'uso con la culla da viaggio.
- ! **NON** utilizzare la culla da viaggio quando non è attaccata al telaio del lettino da viaggio.
- ! Non permettere ai bambini piccoli di giocare senza la supervisione di un adulto nelle vicinanze della culla da viaggio.

Contenuto della confezione

lettino da viaggio (1a)
materassino (1b)
borsa da trasporto (1c)

Attrezzi necessari: nessuno

Come allestire il lettino da viaggio

Apertura del lettino da viaggio Nuna

Assicurarsi di essere in possesso di tutte le parti del prodotto prima di utilizzarlo. Il montaggio deve essere eseguito solo da parte di persone adulte.

- 1 Per scoprire il telaio del lettino da viaggio **(2)**, staccare le fascette con la chiusura a velcro/con gancini dal materassino e stenderlo. **(3)**
- 2 Tirare verso l'esterno i lati corti del lettino da viaggio. **(4)**
- 3 Afferrare la culla e spingere verso il basso la parte inferiore del lettino da viaggio **(5a)**, spingere verso il basso i tubi della culla. **(5b)**

IT

Disposizione della culla

- 1 Inserire il materasso. **(6)**
- 2 Inserire il materasso con il lato morbido rivolto verso l'alto. La culla installata viene mostrata come. **(7)**

Impostazione del lettino da viaggio

- 1 Rimuovere il materasso dalla culla.
- 2 Rimuovere gli agganci **(8)** sul tessuto della culla dagli agganci al centro di ogni lato del lettino da viaggio. **(9)**
- 3 Rilasciare i fermagli **(10)** sui quattro angoli del lettino da viaggio. **(11)**
I fermagli collegati al lungo nastro devono entrare nell'anello in tessuto del lettino da viaggio dopo essere stato rilasciati.
- 4 Estrarre la culla. **(12)**
- 5 Posizionare il materassino sul fondo della culla da viaggio. **(13)**
inserendo le cinghie degli angoli attraverso i fori. Fissare i ganci e agganciare. **(14)**
- 6 Spingere verso il basso sui quattro angoli del materasso per assicurarsi che sia fissato.

Come piegare il lettino da viaggio

Piegare il lettino da viaggio

- 1 Rilasciare il gancio e gli agganci. **(14)**
- 2 Rimuovere il materassino dal lettino da viaggio.
- 3 Afferrare la cinghia argento posizionata sul fondo del lettino da viaggio e tirarla verso l'alto. **(15)**
- 4 Tirare insieme i lati verso il centro. **(16)** Non forzare.

Come riporre il lettino da viaggio

Riporre il lettino da viaggio

- 1 Per conservare il lettino da viaggio, piegare il telaio. **(14, 15, 16)**
- 2 Avvolgere l'unità con il materasso, guidare il gancio e le asole negli anelli e fissarli. **(17, 18)**
- 3 Tirare il cordoncino.

IT

Pulizia e manutenzione

Il lettino da viaggio può essere smacchiato con una spugna e con acqua leggermente insaponata. La fodera non è removibile. **NON** mettere a mollo. **NON** usare candeggina o detersivi aggressivi. Il lettino da viaggio deve essere perfettamente asciutto prima di essere utilizzato o riposto - Evitare l'esposizione al calore o alla luce diretta del sole.

La culla da viaggio e la borsa da trasporto del lettino possono essere lavati con acqua tiepida leggermente insaponata e poi asciugati tamponando. **NON USARE CANDEGGINA.**

Garanzia e assistenza

Il lettino da viaggio Nuna è coperto da una garanzia di un anno. Qualora il prodotto presentasse un difetto durante il periodo di garanzia, contattare il proprio rivenditore. Nel caso in cui il rivenditore non fosse in grado di risolvere il problema, si metterà in contatto con il distributore Nuna.

Fare attenzione al numero di modello e al numero di serie posizionati sul fondo del telaio del lettino da viaggio, dal momento che saranno necessari in caso di richiesta di intervento in garanzia.

Per registrare il proprio prodotto, visitare il nostro sito web all'indirizzo **www.nuna.eu**

Termini di garanzia

La garanzia ha effetto a partire dalla data di acquisto del prodotto ed è valida per un anno. La garanzia assicura il diritto di riparazione ma non di sostituzione o cambio. La garanzia non verrà estesa anche nel caso in cui venissero eseguite riparazioni. Nuna si riserva il diritto di migliorare il design del prodotto senza nessun obbligo di aggiornare i prodotti realizzati precedentemente.

La garanzia non sarà applicata nelle seguenti circostanze:

- Qualora non fosse possibile esibire lo scontrino o una prova di acquisto.
- Qualora i difetti fossero il risultato di una normale usura.
- Qualora i difetti fossero il risultato di un incidente.
- Qualora il difetto fosse provocato dalla mancata osservanza delle istruzioni di montaggio, utilizzo e manutenzione incluse nel manuale di istruzioni.
- Qualora i difetti fossero il risultato di un carico eccessivo (peso massimo=15 kg).
- Qualora le riparazioni fossero state eseguite da terze parti.
- Qualora il difetto fosse provocato dall'uso di accessori non autorizzati da Nuna.

Dove trovare i prodotti Nuna?

Per cercare rivenditori Nuna nella propria zona, consultare il nostro sito web: **www.nuna.eu**

Contatti

Mettiamo sempre molto entusiasmo nel migliorare i nostri prodotti e nello sviluppare nuove idee. Siamo quindi lieti di ricevere commenti o domande sui prodotti Nuna da parte dei nostri clienti.

www.nuna.eu

Nuna International BV.
De Beeke 8, 5469 DW, ERP
The Netherlands

Grazie per aver scelto Nuna!

Gracias por elegir Nuna

Nuna diseña productos diferentes, elegantes y apasionantes.

¡Disfrute de su cuna de viaje Nuna!



Contenido

Illustrations	1-4
Español (ES)	63
Seguridad y advertencias	64-67
Contenido de la caja	67
Cómo montar la cuna de viaje Nuna	68
Montaje del moisés	68
Montaje de la cuna de viaje	68-69
Cómo plegar la cuna de viaje	69
Cómo almacenar la cuna de viaje	70
Limpieza y mantenimiento	70
Garantía y servicio de reparación	71
Dónde encontrar productos Nuna	72

Seguridad y recomendaciones

Por favor, tenga en cuenta las siguientes instrucciones antes de utilizar la cuna de viaje Nuna.

La seguridad es muy importante para nosotros y puede estar seguro de que nuestros productos cumplen con las normas relevantes y que han sido sometidos a pruebas por parte de diversos paneles de ensayos y laboratorios independientes.

La cuna de viaje Nuna es un producto patentado que cumple con la norma europea BS EN716-1:2008+A1:2013. Las cunas de viaje de Nuna han sido probadas en el Laboratoire National d'Essais LNE y han pasado todos los análisis.

Si tiene preguntas o comentarios relativos a la cuna de viaje Nuna, estaremos encantados de atenderle en nuestra página web **www.nuna.eu**

ES

**¡IMPORTANTE! CONSÉRVESE
PARA FUTURAS CONSULTAS.
LÉASE CON DETENIMIENTO.**

Lea estas instrucciones cuidadosamente antes del uso y consérvelas para futuras consultas. El incumplimiento de estas instrucciones puede afectar a la seguridad de su hijo.

Esta cuna está diseñada para usarse desde que el niño nace hasta que mide 86 cm y pesa 15 kg. No utilice la cuna de viaje cuando el niño ya sea capaz de levantarse.

⚠️ Advertencias

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede resultar en lesiones graves o la muerte.

- ! ATENCIÓN** Nunca deje al niño sin vigilancia. Mantenga siempre al niño a la vista.
- ! ATENCIÓN** Asegúrese de que la cuna de viaje está completamente erguida y que todos los mecanismos de bloqueo están acoplados antes de colocar al niño en la cuna de viaje
- ! NO** mueva la cuna de viaje con el niño dentro.
- ! ATENCIÓN** No coloque la cuna de viaje cerca de un fuego o de una fuente de calor como estufas eléctricas, estufas de gas, etc.
- ! Antes** de cada uso, inspeccione el producto por si hubiese piezas dañadas, juntas sueltas, bordes cortantes o por si faltase alguna pieza. Todos los accesorios de montaje deben estar siempre debidamente ajustados. Ha de comprobarse siempre que no hay tornillos sueltos, porque el niño podría engancharse con alguna parte de su cuerpo o de la ropa (por ejemplo, cordones, collares, cintas de los chupetes, etc.) que supondrían un riesgo por estrangulamiento.
- ! ATENCIÓN. NO** utilice la cuna de viaje si falta alguna de las piezas o bien está dañada o rota. Repare la cuna únicamente utilizando piezas de recambio autorizadas por el fabricante.
- ! Utilice** solamente accesorios que hayan sido autorizados por el fabricante para utilizar con esta cuna de viaje.
- ! No** añada nada a la cuna de viaje que pueda permitir al niño levantarse, ni ningún artículo que pueda suponer un riesgo de asfixia o estrangulamiento.

- ! No coloque la cuna de viaje cerca de ningún otro producto que pudiera emplearse como punto de apoyo o presente un peligro de asfixia o estrangulamiento, por ejemplo, cordones, cordeles de las persianas/cortinas, etc.
- ! Utilícese siempre en una superficie plana y nivelada.
- ! **ATENCIÓN** - No utilice el parque sin la cuna base.
- ! Mantenga al niño alejado de la cuna de viaje durante el montaje y plegado. Cuando esté plegada, almacénela lejos del alcance de los niños.
- ! No permita que los niños pequeños jueguen cerca de la cuna de viaje sin supervisión.
- ! No utilice la cuna de viaje cuando el niño mida 86 cm de altura y pese más de 15 kg o pueda levantarse.
- ! Para realizar un ajuste seguro, este colchón para parque no debe medir menos de 91,5 cm de longitud y 67,3 cm de anchura. La longitud y anchura deben ser tales que el intervalo entre el colchón del parque y los laterales y extremos no sea superior a 30 mm. El grosor del colchón del parque debe ser tal que la altura interna (la distancia desde la parte superior del colchón al extremo superior del lado del producto) esté al menos a 500 mm en la posición más baja de la base de la cuna y al menos 200 mm en la posición más alta de la base de la cuna.
- ! Una vez que el niño pueda sentarse, el colchón de la cuna de viaje puede utilizarse en su posición más baja.
- ! **ATENCIÓN** — No utilice más de un colchón en la cuna de viaje. Utilice solamente colchones de base suministrados por el fabricante para su uso en la cuna de viaje.
- ! No permita que los niños salten dentro de la bolsa portadora o jueguen con ella.

Advertencias sobre el moisés

- ! Cuando el niño puede sentarse, arrodillarse o impulsarse, debe dejar de utilizarse el moisés con dicho niño.
- ! **ATENCIÓN** — No utilice más de un colchón en el moisés. Utilice solamente colchones de base suministrados por el fabricante para su uso en el moisés.
- ! NO utilice el moisés cuando no esté sujeto a la estructura de la cuna de viaje.
- ! No permita que los niños pequeños jueguen cerca del moisés sin supervisión.

Contenido de la caja

de la cuna de viaje **(1a)**

colchón **(1b)**

bolsa de almacenamiento **(1c)**

Herramientas necesarias: ninguna

Cómo montar la cuna de viaje

Abertura de la cuna de viaje Nuna

Compruebe que tiene todas las piezas de este producto antes de usarlo. El montaje debe ser realizado únicamente por adultos.

- 1 Destape la estructura de la cuna de viaje **(2)**, retire los ganchos y correas de bucle del colchón y desdóblelo. **(3)**
- 2 Tire hacia fuera de los lados cortos de la estructura de la cuna de viaje. **(4)**
- 3 Apoye el moisés y empújelo hacia el fondo de la cuna de viaje **(5a)**, empuje hacia abajo los tubos del moisés apoye el moisés y empújelo hacia el fondo de la cuna de viaje. **(5b)**

ES

Montaje del moisés

- 1 Instale el colchón. **(6)**
- 2 Instale el colchón con el lado mullido hacia arriba. El moisés instalado aparece en la ilustración. **(7)**

Montaje de la cuna de viaje

- 1 Retire el colchón del moisés.
- 2 Suelte las sujeciones **(8)** de la tela del moisés de las sujeciones del centro de cada lateral de la cuna de viaje. **(9)**

- 3 Suelte los clips **(10)** de las cuatro esquinas de la cuna de viaje. **(11)**
El clip enganchado a la cincha larga deberá pasarse por el enganche de la tela de la cuna de viaje antes de soltarse.
- 4 Retire el moisés. **(12)**
- 5 Coloque el colchon en la parte inferior de la cuna de viaje **(13)**
pasando las correas de las esquinas por los agujeros. Enganche el velcro. **(14)**
- 6 Apriete sobre las cuatro esquinas del colchón para asegurarse de que el colchón quede bien sujeto.

Cómo plegar la cuna de viaje

Plegado de la cuna de viaje

- 1 Suelte el enganche y fije las correas. **(14)**
- 2 Retire el colchón de la cuna de viaje.
- 3 Sujete la correa plata en la parte inferior de la cuna de viaje y tire hacia arriba. **(15)**
- 4 Empuje los lados juntos hacia el centro. **(16)** No lo fuerce.

Cómo almacenar la cuna de viaje

Almacenamiento de la cuna de viaje

- 1 Para guardar el armazón de la cuna de viaje, pliegue el armazón **(14, 15, 16)**
- 2 Envuelva el producto con el colchón, pase las correas de velcro por las anillas y sujételas. **(17, 18)**
- 3 Tire del cordón para cerrar.

ES

Limpieza y mantenimiento

Su cuna de viaje puede limpiarse con una esponja y agua con jabón suave. El material de cubierta no puede retirarse. NO la ponga a remojo. NO utilice lejía o detergentes fuertes. La cuna de viaje debe estar perfectamente seca antes de utilizarse o almacenarse. Evite la exposición al calor o la luz del sol.

La bolsa del moisés y de la cuna de viaje puede lavarse en agua tibia con jabón suave y dejarse secar sin escurrir. NO UTILICE LEJÍA.

Garantía y servicio de reparación

La cuna de viaje Nuna está cubierta por una garantía de un año. Si este producto presenta algún defecto durante el periodo de garantía, póngase en contacto con su punto de venta. Si en el punto de venta no pueden ayudarle, se pondrán en contacto con el distribuidor local de Nuna.

Tenga en cuenta que para reclamar la garantía necesitará el número de modelo y el número de serie, situado en la parte inferior de la estructura de la cuna de viaje.

Para registrar su producto, visite nuestra página web **www.nuna.eu**

Condiciones de la garantía

La garantía se aplica desde la fecha de compra del producto y tiene una validez de un año. La garantía le otorga derecho a que se repare su producto, pero no a devolverlo ni cambiarlo. La garantía no se ampliará aunque se haya realizado alguna reparación. Nuna se reserva el derecho a mejorar el diseño del producto sin ninguna obligación de actualizar los productos fabricados anteriormente..

La garantía no se aplicarán en las siguientes circunstancias:

- Si no presenta el recibo de venta o la prueba de compra del producto.
- Si el defecto es resultado del desgaste normal.
- Si el defecto es resultado de un accidente.
- Si el defecto es resultado de no seguir las instrucciones de montaje, uso, cuidado y mantenimiento indicados en el manual de instrucciones.
- Si el defecto es resultado de una sobrecarga (peso máximo = 15 kg).
- Si las reparaciones han sido realizadas por un tercero.
- Si el defecto es resultado del uso de accesorios que no son Nuna.

Dónde encontrar productos Nuna

Si está buscando tiendas Nuna en su zona, por favor, consulte nuestra página web: **www.nuna.eu**

Contacto

Estamos constantemente intentando mejorar nuestros productos y desarrollando nuevas ideas. Por ello, no dude en ponerse en contacto con nosotros para enviarnos cualquier comentario o pregunta sobre los productos Nuna.

www.nuna.eu

ES

Nuna International BV.
De Beeke 8, 5469 DW, ERP
The Netherlands

Gracias por elegir Nuna

謝謝您選擇Nuna!

Nuna 致力於設計特殊、靈巧與令人喜愛的產品。

請盡情享受使用Nuna遊戲床帶來的樂趣！



目錄

安裝示意圖	1-4
中文(繁體)	75
安全須知與注意事項	76-78
紙箱內含物	78
組裝遊戲床	79
安裝吊床	79
安裝遊戲床	79
收合遊戲床	80
儲存遊戲床	80
維護與保養	80
保固與服務	81
哪裡可以找到Nuna產品	82

安全與建議注意事項

使用本產品之前，請注意以下須知

我們非常重視產品安全。我們保證產品符合相關規範，且通過多個測試機構和實驗室的測試。

Nuna 遊戲床擁有專利，並符合歐洲安全標準BS EN716-1:2008+A1:2013 相關規範。

本產品通過所有LNE 測試公司的測試。

若對本產品有任何意見與問題，請至以下網站與我們聯絡，我們會盡力給您滿意的答覆。

www.nuna.eu

請妥善保存本說明書 以備不時之需！

使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保存說明書以便日後參考。不依照本說明書的指示操作，可能會影響到您寶寶的安全。

本產品專為身高不超過86cm且體重不超過15kg的小朋友設計。當小朋友能爬出遊戲床時，請勿繼續使用本產品。



請務必依照產品說明書和警告以避免導致嚴重傷害甚至是死亡事件發生。

- ! 請隨時照看好您的小朋友，切勿讓小朋友單獨留在遊戲床內而無人看護!
- ! 將小朋友放入遊戲床前，請確保遊戲床已完全直立，所有鎖定裝置都已完全鎖定!
- ! 小朋友在遊戲床內時，請勿移動遊戲床。
- ! 請勿將本產品置於明火或其他熱源附近，如電暖爐、瓦斯爐等。
- ! 每次使用本產品前，請檢查遊戲床架是否損壞、零部件是否丟失、是否有銳邊，並確認所有固定裝置都已正確安裝。請隨時檢查螺絲是否鬆動，因為小朋友的身體或衣服（如繩子、項鍊、洋娃娃的絲帶等）會被夾到，從而導致勒斃危險。
- ! 若發現任何零件損傷、撕裂或遺失時，請立即停止使用本產品。僅可使用Nuna原廠提供的零件維修遊戲床!
- ! 本產品只能搭配Nuna原廠專門配件使用!
- ! 請勿在遊戲床內放置任何可讓小朋友爬出遊戲床、或可能導致窒息或勒斃危險的物品!
- ! 請勿將遊戲床置於可讓小朋友腳踏或可以導致窒息或勒斃危險的物品附近，如繩子或窗簾鏈子等!
- ! 請在水平地面上使用本產品。
- ! 本產品必須配合床墊使用。
- ! 請遠離小朋友組裝和收合本產品，收合後須存放到小朋友接觸不到的地方。
- ! 無人看管時，請勿讓小朋友在遊戲床附近玩耍。
- ! 為安全使用本產品，床墊長度和寬度應分別大於91.5cm和67.3cm，只有滿足此條件，床墊和遊戲床四周的空隙才不會超過30mm。床墊的厚度須滿足以下條件：將床墊置於遊戲床底部時，床墊上表面到遊戲床頂端的距離應不小於500mm，將床墊置於吊床內時，床墊上表面到遊戲床頂端的距離應不小於200mm。

- ！小朋友能站立時，應將床墊置於遊戲床底部使用。
- ！只能在遊戲床內放置一張床墊，且只能搭配Nuna原廠專門配備的床墊使用！
- ！請勿讓小朋友爬出遊戲床或把外袋當玩具玩耍！

吊床警告

- ！當小朋友能夠坐立、爬行或站立時，請停止使用吊床。
- ！只能在吊床內放置一張床墊，吊床只能搭配Nuna原廠專門配備的床墊使用！
- ！吊床未組裝到遊戲床上時，請勿使用！
- ！無人看管時，請勿讓小朋友在吊床附近玩耍。

紙箱內含物

遊戲床(1a)
床墊(1b)
外袋(1c)

所需工具：無

組裝遊戲床

打開遊戲床

組裝前先確認所有配件都已備齊。

此產品必須由成人安裝。

- 1 打開遊戲床時 (2)，鬆開床墊上的黏扣帶，並展開床墊。(3)
- 2 將遊戲床低的兩側向外推。(4)
- 3 穿過吊床按壓遊戲床底中央 (5a)，壓下遊戲床的底部收合塑膠。(5b)

組裝吊床

- 1 將床墊置於吊床內。(6)
- 2 安裝時床墊軟的一面須始終朝上，吊床安裝如圖。(7)

使用遊戲床

- 1 將吊床四面的鈕扣與遊戲床鐵片背面的鈕扣解開。(8&9)
- 2 將吊床四個角落的安全扣解開。(10&11)
- 3 拆下吊床，並且妥善保管吊床。(12)
- 4 將床墊角落的黏扣帶穿過遊戲床底部的穿孔，再黏合黏扣帶，固定床墊。(13&14)
- 5 按壓床墊四個角落，確實床墊四角落都黏牢。

收合遊戲床

收合遊戲床

- 1 解開黏扣帶。(14)
- 2 將床墊從遊戲床內取出。
- 3 將遊戲床底部的銀色織帶拉起。(15) 吊床在遊戲床上時，可穿過吊床底部中間的開口，拉起銀色織帶。
- 4 將遊戲床四面向中間緩緩靠攏。(16)
注意：請勿強行用力拉遊戲床。

儲存遊戲床

儲存遊戲床

- 1 解開床墊與遊戲床的黏扣帶後取出床墊，拉起銀色的織帶收合戲床。當吊床在遊戲床內時，可以直接穿過吊床上的孔操作。(14, 15, 16)
- 2 用床墊包住收合的床架，並黏合床墊上的黏扣帶。(17, 18)
- 3 將繩子拉緊。

維護與保養

可用沾上肥皂水的海綿擦拭遊戲床。座布不可移除。請勿浸泡。請勿使用漂白劑或強腐蝕性洗滌劑。使用或儲存本產品前，須使產品完全乾燥。請勿將本產品暴露在熱源附近或陽光下。吊床和外袋可用溫水和家用肥皂洗滌並晾干。請勿使用漂白劑。

保固與售後服務

本產品享有一年的保固期限。產品於保固期間內發生問題，請與零售商聯絡；若零售商無法提供服務，他們會連絡當地的Nuna經銷商。

請留意床架底部的產品型號與生產日期序號。
當有保固需求時，請提供以上產品資訊。

請至 www.nuna.eu 網站登記您購買的產品。

保固條件

保固始於產品購買日，有效期限一年。我們提供維修服務，但不提供產品退換。保固期限不會因零件更換或維修而延長。Nuna有權利針對產品進行改善設計，此前製造的產品則無更換之義務。

保固條件不包含以下狀況：

- 無法提供購買本產品之收據或憑證。
- 因正常磨損造成的不良。
- 因意外導致的不良。
- 未依照說明書指示進行安裝、使用、保養和維護導致不良。
- 附載過重導致不良（最大載重量 = 15kg）
- 由其他廠商進行維修。
- 使用非Nuna原廠配件導致不良。

哪裡可以找到Nuna產品?

查詢當地的Nuna零售商，請至網站: www.nuna.eu

聯絡我們

我們期望不斷改進並開發新的產品，請隨時告知您對Nuna產品的意見與建議。

www.nuna.eu

委製商：（台灣）荷蘭商明居實業有限公司
Nuna International BV
De Beeke 8, 5469 DW,
ERP The Netherlands

進口商：（台灣）荷蘭商明居實業有限公司
統一編號：（台灣）28989385
地址：（台灣）台北市內湖區瑞光路431號5F
電話：（02）8751-8178

謝謝您選擇Nuna!

İçindekiler

Resimler	1-4
Türkiye (TR)	85
Güvenlik ve Uyarı	86-89
Kutu içindekiler	89
Nuna seyahat yatağının kurulum şekli	90
Bassinet kurulumu	90
Seyahat yatağı kurulumu	90-91
seyahat yatağı katlama ve saklama	91
temizlik ve bakım	92
garanti ve servis	92-93
Nuna ürünlerini bulabileceğiniz yerler	93

Güvenlik ve öneriler

Nuna seyahat yatağını kullanmadan önce aşağıdakilere dikkat edin.

Güvenlik bizim için çok önemlidir ve ürünlerimizin ilgili standartlara uygunluğunu ve bir dizi bağımsız test paneli ve laboratuvarında test edildiğini garanti ederiz.

Nuna Seyahat Yatağı BS EN716-1:2008+A1:2013 Avrupa Standardına uyumluluk gösteren patentli bir üründür.

Nuna Seyahat Yatağı LNE Laboratoire National d'Essais de test edilmiştir ve tüm testleri geçmiştir.

Nuna Seyahat Yatağına dair bir sorunuz veya yorumunuz olursa web sitemizde bildiriniz: www.nuna.eu

**ÖNEMLİ! GELECEKTE REFERANS
ALMAK İÇİN BU TALİMATLARI SAK-
LAYIN! DİKKATLİ ŞEKİLDE OKUYUN**

Kullanmadan önce bu talimatları dikkatli şekilde okuyun ve gelecekte referans almak için saklayın. Çocuğunuzun güvenliği bu talimatlara uymazsanız etkilenebilir.

Bu yatak yeni doğan bebekten 86 cm ile 15 kg olan çocuklar için uygundur. Çocuk tırmanmaya başladığında seyahat yatağını kullanmayı kesin.

!Uyarı

Bu uyarılara ve talimatlara uymada başarısızlık ciddi yaralanma veya ölüme sebep olabilir.

- ! **UYARI** Çocuğunuzu asla başıboş bırakmayın. Her zaman çocuğunuzu göz önünde tutun.
- ! **UYARI** Çocuğunuzu seyahat yatağına yerleştirmeden önce seyahat yatağının tamamen monte edildiğinden ve tüm kilit mekanizmasının yerine oturduğundan emin olun.
- ! Çocuğunuz içindeyken seyahat yatağını hareket ettirmeyin.
- ! **UYARI** Elektrikli çubuklu ısıtıcı, gazlı ısıtıcı vs. gibi açık alev veya diğer ısı kaynakları yakınına seyahat yatağını yerleştirmeyin.
- ! Her bir kullanımdan önce ürünü hasarlı donanım, gevşek ek yerleri, eksik parçalar veya keskin kenarlar için kontrol edin. Tüm montaj elemanları her zaman düzgün şekilde sıkılmalıdır. Çocuğun vücudu veya giysisi takılacağından ve boğulma riskine neden olacağından gevşek vida olmamasına dikkat edilmelidir (örn, ipler, kolye, bebeklerin emziği için şeritler, vb.).
- ! **UYARI** Herhangi bir parça kırık, yırtık veya eksikse seyahat yatağını kullanmayın. Sadece seyahat yatağını üretici tarafından onaylanan yedek parça kullanarak onarın.
- ! Sadece bu seyahat yatağı ile kullanıma yönelik üretici tarafından onaylanan aksesuar kullanın.
- ! Çocuğunuzun tırmanmasını sağlayacak veya boğulma riski oluşturacak bir maddeyi seyahat yatağı içerisine koymayın.
- ! Boğulma riski meydana getirecek veya bir basamak

sağlayacak diğer bir ürünü seyahat yatağına yerleştirmeyin, örn. ip, stor/perde kordonu vs.

- ! Her zaman düz, pürüzsüz zemin üzerinde kullanın.
- ! **UYARI** — Taban yatağı olmadan oyuncak parkı kullanmayın.
- ! Montaj ve katlama esnasında seyahat yatağından uzağa çocuğu koyun. Katlandığında çocuktan uzakta saklayın.
- ! Seyahat yatağı yakınında çocuğun gözetimsiz oynamasına izin vermeyin.
- ! Çocuğun boyu 86 cm' ye ulaştığında veya ağırlığı 15 kg' ı geçtiğinde veya tırmanabildiğinde seyahat yatağını kullanmayı kesin.
- ! güvenli yerleştirmek için bu oyun parkı şiltesi uzunluğu en az 91.5 cm ve genişliği 67.3 cm olmalıdır. Uzunluk ve genişlik oyun parkı şiltesi ve kenar ve uçları arasındaki boşluk 30 mm' yi geçmemelidir. Oyun parkı şilte kalınlığı iç yükseklik yatak tabanının en alt konumunda en az 500 mm ve en yüksek konumunda en az 200 mm olmalıdır (şilte üst kısmından ürün yan üst kenarı arasındaki mesafe).
- ! Çocuk oturduğunda seyahat yatağı en alt konumda kullanılmalıdır.
- ! **UYARI** — Seyahat yatağında birden fazla şilte kullanmayın. Sadece seyahat yatağı ile kullanım için üretici tarafından tedarik edilen taban şilte kullanın.
- ! Çocukların iç kısımda tırmanmasına veya taşıma çantası ile oynamasına izin vermeyin.

Beşik uyarısı

- ! Çocuk oturabiliyorken, çömelebiliyorken veya kendini yukarı çekebiliyorken bu çocuk için artık beşik kullanılmamalıdır.
- ! **UYARI** — Beşikte birden fazla şilte kullanmayın. Sadece beşik ile kullanım için üretici tarafından tedarik edilen taban şiltesi kullanın.
- ! Seyahat yatağı gövdesine bağlı olmadığında beşiği kullanmayın.
- ! Genç çocukların beşik yakınında gözetimsiz oynamasına izin vermeyin.

Kutu içeriği

Seyahat yatağı **(1a)**
şilte **(1b)**
saklama torbası **(1c)**

Gerekli aletler : yok

Seyahat yatağının kurulumu

Nuna seyahat yatağını açma

Kullanmadan önce bu ürünün tüm parçalarının bulunduğunu kontrol edin. Montaj sadece yetişkinlerce yapılmalıdır.

- 1 Seyahat yatağı çerçevesini açın **(2)**, şiltenen kanca ve kanca askılarını sökün ve katlı olanları açın. **(3)**
- 2 Seyahat yatağı çerçevesini kısa kenarlarını dışarı çekin. **(4)**
- 3 Beşikten uzanın ve seyahat yatağı alt kısmından aşağı itin **(5a)**, seyahat oyun alanı alt merkezinden aşağı itin. **(5b)**

Beşiğin kurulumu

- 1 Şilteyi kurun. **(6)**
- 2 Şilteyi kurun, yumuşak kısımlar yukarı bakacak. Kurulu olan beşik gösterilmektedir **(7)**

Seyahat yatağı kurulumu

- 1 Beşikten şilteyi çıkarın.
- 2 Seyahat yatağının her bir kenarındaki merkezdeki yerlerden beşik örtüsü üzerindeki yerleri **(8)** sökün . **(9)**
- 3 Seyahat yatağının dört köşesindeki **(10)** klipsleri serbest bırakın **(11)**. Uzun ağa bağlı olan klips serbest bırakıldıktan sonra seyahat yatağındaki kancalardan

kurtarılmalıdır.

- 4 Beşiği çıkarın. **(12)**
- 5 Delikler aracılığıyla köşelerdeki kayışları besleyerek seyahat yatağının alt kısmına şilte yerleştirin **(13)** Kancayı ve halkaları sıkılaştırın. **(14)**
- 6 Şiltenin sabitlendiğinden emin olmak için tüm dört şilte köşesini aşağı itin.

Seyahat yatağını katlama

Seyahat yatağını katlama

- 1 Kanca ve halka kayışlarını serbest bırakın. **(14)**
- 2 Seyahat yatağından şilteyi sökün.
- 3 Seyahat yatağının alt kısmındaki gümüş kayışı kavrayın ve yukarı çekin. **(15)**
- 4 Merkezden karşıya birlikte yanlardan çekin. **(16)** Kuvvet uygulamayın.

Seyahat yatağını saklama

Seyahat yatağını saklama

- 1 Seyahat yatağı çerçevesini saklamak için çerçeveyi katlayın. **(14, 15, 16)**
- 2 Şiltesi olan cihazı kavrayın, halkalardan kanca ve halka sabitleyici kayışları yönlendirin ve bağlayın. **(17, 18)**
- 3 Kayışı birlikte çekin.

Temizleme ve bakım

Seyahat yatağındaki lekeler sünger ve hafif sabunlu su ile temizlenebilir. Kılıf malzemesi sökülmez. Suya daldırmayın. Ağarlastırıcı veya sert deterjan kullanmayın. Seyahat yatağı kullanma veya saklamadan önce iyice kurutulmalıdır – Isı ve güneş ışığına maruz bırakmaktan sakının.

Beşik ve seyahat yatağı poşeti hafif ev sabunu kullanılarak ılık suda yıkanabilir ve kendi halinde kurutulur. AĞARLAŞTIRICI KULLANMAYIN.

Garanti ve servis

Nuna seyahat yatağı bir yıl garanti kapsamındadır. Bu ürün garanti süresince bir kusur gösteriyorsa satıcı ile irtibata geçiniz. Satıcı size yardım edemezse yerel Nuna distribütörü ile irtibata geçiniz.

Seyahat yatağı çerçevesi alt kısmında yer alan model numarası ve seri numarasının garanti talebi halinde gerekli olduğundan emin olun.

Ürününüzü kaydettirmek için web sitemizi ziyaret edin: www.nuna.eu

TR

Garanti şartları

Garanti ürünün satın alındığı tarihten itibaren yürürlüğe girer ve bir yıl için geçerlidir. Garanti size onarım hakkı verir fakat ürün değişirme veya iade hakkı vermez. Garanti bazı onarımlar yapılsa bile genişletilmeyecektir. Nuna önceden üretilen ürünleri güncelleme yükümlülüğü olmadan ürünün tasarımını geliştirme hakkına sahiptir.

Garanti aşağıdaki durumlarda uygulanmayacaktır:

- Satış makbuzu veya ürün satın alma belgesini sunamazsanız.
- Kusur normal aşınma sebebiyle ise.
- Kusur kaza nedeniyle ise.
- Kusur kullanım kılavuzunda belirtilen montaj, kullanım, bakım ve ilgi talimatlarına uymada başarısızlık nedeniyleyse.
- Kusur aşırı yük nedeniyleyse (maksimum ağırlık = 15 kg).
- Onarım üçüncü şahıslarca yapılmışsa.
- Kusur Nuna' dan başka aksesuar kullanımı nedeniyleyse.

Nuna ürünlerini nerede bulabilirsiniz?

Alanınızda Nuna satıcılarına bakıyorsanız web sitemize bakın: www.nuna.eu

İrtibat

Her zaman ürünlerimizi geliştirmek ve yeni fikirler geliştirmeyi amaçlamaktayız yani Nuna ürünlerine dair bir yorum veya soru sunmanız için bizimle irtibata geçmekten çekinmeyiniz.

www.nuna.eu

Nuna International BV.
De Beeke 8, 5469 DW, ERP
Hollanda

Nuna' yı seçtiğiniz için teşekkür ederiz!

